

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 92 (1966)  
**Heft:** 11

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**STS**

SCHWEIZER TECHNISCHE STELLENVERMITTLUNG  
 SERVICE TECHNIQUE SUISSE DE PLACEMENT  
 SERVIZIO TECNICO SVIZZERO DI COLLOCAMENTO  
 SWISS TECHNICAL SERVICE OF EMPLOYMENT

ZÜRICH, Lutherstrasse 14 (près Stauffacherplatz)

Tél. (051) 23 54 26 — Télégr. STSINGENIEUR ZÜRICH

### Emplois vacants

#### Section industrielle

6121. Un *ingénieur mécanicien diplômé* et un *diplômé ETS*, pour recherches et développements en climatisation. — *Ingénieur d'exploitation*, pour département de fabrication. — Un *constructeur en chef* (de préférence diplômé ETS), pour meubles et charpentes en acier. — Un *technicien*, pour exécution indépendante d'installations de climatisation et de haute pression. — Un *constructeur*, comme adjoint du chef, pour appareils de méthodes et usinage d'acier inoxydable. — Un *dessinateur en climatisation* (éventuellement dessinateur en machines ou en chauffage). Entrées à convenir. Fabrique. Zurich.

6123. *Ingénieur de vente*, environ 25-30 ans, comme gérant d'une entreprise spécialisée dans l'entretien de pylônes. Bureau et chantier. Allemand et français, éventuellement italien ou anglais. Situation d'avenir. Entrée à convenir. Maison de Zurich.

6125. *Chimiste*, ayant pratique dans la branche pharmaceutique, pour service extérieur (visite de laboratoires médicaux en Suisse). Bonnes connaissances de l'allemand et du français, éventuellement de l'anglais. Permis de conduire catégorie A. Maison bernoise.

6127. *Diplômé ETS en machines*, si possible avec pratique dans les chemins de fer, capable de travailler seul, sachant l'allemand ou le français et l'anglais. Développement et construction d'équipements de mesure pour contrôle de locomotives et de chemins de fer. Avancement en cas de convenance. En outre : *diplômé ETS en électronique*, ayant deux à trois ans de pratique, pour développement indépendant de commandes électroniques pour machines d'essais de matériaux. Age : 24 à 38 ans. Entrées tout de suite ou à convenir. Fabrique. Schaffhouse.

6129. *Ingénieur ou mathématicien EPF ou EPUL*, si possible ayant pratiqué dans la programmation. Anglais et français désirables. Entrée tout de suite ou à convenir. Berne.

6131. *Ingénieur électricien ou diplômé ETS*, pour développement de commandes électriques (transistors et thyristors). Entrée tout de suite ou à convenir. Fabrique. Bâle. *Est pourvu le numéro, de 1965 : 77.*

#### Section du bâtiment

6190. *Diplômé ETS ou dessinateur en bâtiment*, si possible avec pratique, pour travaux d'architecture générale. Entrée tout de suite ou à convenir. Petit bureau d'architecte. Oberland saint-gallois.

6192. *Ingénieur ou technicien*, ayant pratique générale (éventuellement retraité), pour établissement de résumés en allemand de littérature de brevets (allemand, anglais, français) dans le domaine du bois et des machines à travailler le bois. Travail à mi-temps, éventuellement plus tard à domicile. Institut de recherche sur le bois. Zurich.

6194. *Diplômé ETS en génie civil*, ayant pratique générale, comme conseiller technique dans le domaine des isolants de construction et assistant technique du chef de département. Age idéal : 25 à 35 ans, 45 ans au maximum. Connaissances du français désirables. Entrée dès que possible. Fabrique des environs de Bâle.

6196. Un ou deux *diplômés ETS en bâtiment ou dessinateurs qualifiés*, ayant pratique. Connaissances du français désirables. Places stables. Entrées le plus tôt possible. Bureau d'architecte. Genève.

6198. *Diplômé ETS en bâtiment*, ayant quelques années de pratique, éventuellement *dessinateur expérimenté*, comme adjoint du chef, pour travaux généraux. Entrée tout de suite ou à convenir. Petit bureau d'architecte, dans célèbre station climatique de la Haute-Engadine.

6200. *Surveillant de chantier* (diplômé ETS ou dessinateur en bâtiment qualifié), ayant pratique, pour projection et exécution. Bureau d'architecte. Berne.

6202. *Dessinateur en bâtiment*, avec ou sans pratique, pour plans de bâtiments locaux et surveillance de chantier. Entrée tout de suite ou à convenir. Bureau d'architecte. Zurich 6.

6204. *Diplômé ETS en bâtiment ou dessinateur qualifié*,

ayant pratique, comme seul collaborateur pour tous travaux de bâtiment. Entrée tout de suite ou à convenir. Age idéal : 23 à 30 ans. Bureau d'architecte. Suisse centrale.

6206. *Dessinateur en génie civil*, avec ou sans pratique, pour travaux routiers et hydrauliques. Entrée : 1<sup>er</sup> juin ou à convenir. Bureau d'ingénieur. Argovie.

6208. *Diplômé ETS en bâtiment ou dessinateur en bâtiment qualifié*, expérimenté, pour projection. Entrée tout de suite. Bureau d'architecte. Fribourg.

6210. *Diplômé ETS en bâtiment ou dessinateur qualifié*, ayant quelques années de pratique, pour projection, exécution et surveillance de chantier. Entrée : juin-juillet. Bureau d'architecte. Zurich.

*Sont pourvus les numéros, de 1965 : 166, 320, 400 ; de 1966 : 6074, 6114, 6158, 6186.*

### DOCUMENTATION GÉNÉRALE

(Voir pages 9 et 10 des annonces)

Rédaction : D. BONNARD, ingénieur

## INFORMATIONS DIVERSES

### Les ateliers de Sécheron étendent leur programme de fabrication aux transformateurs de 400 kV

Un prototype 50 MVA de 400 kV a été présenté récemment à un groupe d'ingénieurs représentant les principaux réseaux suisses. Ce transformateur, le premier réalisé par l'entreprise genevoise dans le domaine de la tension de 400 kV, a subi avec succès des essais complets, qui ont confirmé les calculs et la conception élaborés par le département technique compétent.

La tension de 400 kV qui s'est introduite en Europe depuis quelques années est de plus en plus utilisée pour les transports d'énergie à grande puissance ou à grande distance.

La société, qui a déjà livré plus de 150 transformateurs entre 220 et 300 kV, se trouve ainsi en mesure de maintenir sa position de fournisseur de matériel destiné aux réseaux de transport d'énergie à haute tension.

Une commande a déjà été obtenue pour l'exécution de tels appareils sous licence.

### Télécommande électronique Landis & Gyr « TELEGYR 505 »

(Voir photographie page couverture)

Il s'agit d'une installation de télécommande électronique destinée à transmettre des commandes et des signalisations entre deux stations, ainsi qu'à assurer la surveillance de l'une d'elles. Toute information donnée par la position d'un contact « en/hors » ou par un contact à impulsions peut être transmise, soit dans le sens des commandes, soit dans celui des signalisations. Cette installation peut choisir l'un des objets à télémesurer et les valeurs sont successivement transmises par un seul canal de transmission. De manière analogue, on peut sélectionner l'un des réglages à effectuer et n'utiliser ainsi qu'un canal séparé unique.

« TELEGYR 505 », l'installation de l'avenir, bien adaptée aux problèmes de ce vaste domaine que constituent la technique industrielle et sa rationalisation, répond aux besoins d'une clientèle exigeante qui saura apprécier cette remarquable réalisation Landis & Gyr. Le principe de fonctionnement se base sur « l'aller et retour » de l'information codée transmise sous forme de télégrammes d'impulsions.

Ce système présente une sécurité maximum contre les effets perturbateurs de tous genres et empêche ainsi l'exécution d'ordres erronés ou l'affichage de fausses signalisations. La fiabilité de cette installation est caractérisée par l'efficacité association d'éléments électroniques et de composants mécaniques ; elle est disponible selon deux capacités : 125 doubles commandes et 320 signalisations, et 500 doubles commandes et 1280 signalisations.